

國立成功大學
高教深耕計畫出國報告書

報告名稱：113學年第1學期赴日本近畿大學出國報告書

出國期間：2024年09月09日~2025年02月07日

經費來源：高教深耕計畫

單位：國立成功大學工學院測量及空間資訊所

職稱：碩士

姓名：李奕萱

中華民國 114 年 02 月 10 日

摘要

本報告首先說明我選擇赴日交換留學的動機與目標，接著詳細記錄申請過程，從校內徵選到交換校近畿大學辦理行政手續的各個階段，說明所需準備的資料、辦理事項，以及簽證申請流程。此外，為提供更清晰的時間軸，於事件描述中附上相關日期，作為時間序的參考資訊。關於研修期間，首先，說明從抵達機場到校區的交通方式、入國手續的申報流程，以及迎新活動的內容。其次，介紹研修課程，包括專業課程的概要，以及針對留學生特別開設的課程內容與學習收穫。此外，詳細說明宿舍的設施與生活機能，如公共空間、預約餐食系統、郵件與包裹收取方式等，並補充周邊環境與生活便利性。最後，整理返國前需辦理的手續與注意事項，例如學生證繳回、電信契約終止、在留卡處理方式等，確保離境流程順利完成。在結論部分，我回顧了交換留學期間的學習與生活體驗，並分享對未來交換生的建議，包括如何充分利用留學期間的資源、主動參與當地文化活動，以及透過日常互動提升語言能力與跨文化理解。附錄則收錄校園風景、校內活動、文化祭典及旅遊時的照片，並附上簡要介紹。

Abstract

This report begins by explaining my motivation and goals for participating in an exchange program in Japan. It then provides a detailed record of the application process, from the internal selection at NCKU to the administrative procedures at Kindai University, outlining the required documents, necessary procedures, and visa application process. Additionally, to offer a clearer timeline, relevant dates are included in the descriptions of each event as a chronological reference. Regarding the exchange period, the report first describes the transportation from the airport to the campus, the immigration procedures, the orientation activities, and the initial adaptation process. Next, it introduces the academic experience, including an overview of the specialized courses and the content of special courses designed for exchange students, along with key learning outcomes. Furthermore, it provides a detailed explanation of the dormitory facilities and daily living arrangements, such as shared spaces, meal reservation systems, and mail/package reception, as well as an overview of the surrounding environment and living conveniences. Finally, it compiles the procedures and considerations required before returning home, including returning the student ID card, terminating mobile contracts, and handling the residence card to ensure a smooth departure process. In conclusion, I reflect on my learning and life experiences during the exchange program, discuss the challenges and personal growth I encountered, and offer advice for future exchange students. This includes making the most of available resources, actively participating in local cultural events, and improving language skills and cross-cultural understanding through daily interactions. The appendix contains photographs of the campus, university events, cultural festivals, and travels, accompanied by brief descriptions.

目次

摘要.....	1
目的.....	3
申請過程.....	3
校內徵選過程.....	3
抵達交換校前行政手續.....	3
簽證辦理.....	4
研修期間.....	4
抵達時行政手續.....	4
研修課程.....	4
宿舍.....	5
返國前手續.....	5
心得及建議事項.....	5
研修心得.....	5
建議.....	6
附錄.....	6

目的

我決定前往日本留學的動機有以下三個考量。首先，日本和台灣兩地的城市環境和人口結構都有一些相似之處，這使我相信兩地的差異在我的研究中可以借鏡。其次，日本豐富的文化傳統對我而言是極大的吸引，我希望能深入了解並親身體驗的文化元素。我想花費半年的时间融入當地生活，參與傳統節慶、拜訪歷史悠久的寺廟等等。另外，我想結交日本的朋友。我已經具備一定的日語基礎，因此希望在交換過程中進一步提升語言能力。總體而言，我相信在日本的留學經歷將會是我很寶貴的經驗，不僅在學術上有所成就，同時也能豐富自己的文化體驗和國際交流。

申請過程

在我的經驗中，等待結果或是下一個步驟的時間裡，會有許多不安的情緒。因此，我希望可以好好地記錄所有事情的時間序以及處理問題的經驗，提供給人參考。

校內徵選過程

申請113學年第1學期(2024/09)赴外交換留學的相關準備工作，約在一年前便已展開。首先，在申請開始前，學校會舉辦**交換學生計畫說明會(2023/10/30)**，內容包括申請流程中的注意事項、獎學金介紹，以及歷屆交換生的經驗分享。此外，現場也提供部分合作學校的交換計畫紙本簡章，供有興趣的同學參考。

接著，關於報名、結果公告、錄取資格確認、繳交保證金等相關手續，簡章中均有明確標示，這些流程通常會在當學期末至次年初(2023/12至2024/01)完成。校內徵選結束後，國際處會於寒假期間(2024/01/22)寄發**交換生提名通知信**，此時只需回覆信件內指定的資訊，如護照上英文姓名、交換計畫結束時間，以及最新的英文版歷年成績單等。

整體而言，若有意申請交換計畫，建議提前準備**兩年內有效的外語成績證明**，可先安排參加語言考試。此外，在獲得錄取通知後，應儘早**申辦或更新護照**，確保其效期涵蓋整個交換期間，以免影響後續手續辦理。

抵達交換校前行政手續

在國際處向交換校提名後，不久會收到近畿大學的**2024年度秋季交換生計畫報名須知(2024/02/26)**來信。信件內提供了 Google Classroom 的加入連結，並說明後續行政手續的相關通知將主要透過 Classroom 公布，而申請過程則以填寫 Google 表單為主。

➤ 第一階段(2024/02/26至03/22截止)：Exchange Program Application

申請時需提交兩份表單，「Exchange Program Application Form」和「Registration form for Certificate of Eligibility」。除了基本問答之外，還需準備以下文件：證件照、護照相片、成績單、在校證明和語言檢定證書。另外，該階段也會進行首次修課調查，但提供的課程清單尚未標示課堂時間。後續其他階段會再進行一次正式的選課調查，屆時將附上包含課堂時間的完整課程清單。

在申請過程中，我遇到的一個問題是「Estimated Graduation Time」(預計畢業時間)。若計畫在交換結束後立即畢業，畢業時間會填寫2月，但近大成績單預計於3月中寄出，因此需考量是否需要計入交換期間修得的學分。若填寫2月畢業但不需交換學分，近大的承辦人將透過 E-mail 進一步確認；同時，國際事務處也可能希望在收到成績單後才辦理離校手續。

➤ 第二階段(2024/05/10至06/30截止)：Pre-arrival Procedure

此階段需填寫兩份表單「Pre-arrival Registration」、「Language Partner Program Application Form」，並完成宿舍費用的匯款。此外，學校會提供**機場接送的時段**，因此可在此時確認並購買出發機票。需繳交的資料中，包含近大提供的**健康診斷書**，須至醫院完成健康檢查。

另外，由於國際事務處需要交換校的正式錄取通知，但近大不會主動提供，因此可在此階段主動聯繫承辦人，請求發放**錄取通知書**。

➤ **第三階段(2024/07/06至07/24截止)：Upcoming Procedures & COE**

此階段會收到近大提供的個人電子郵件地址與初始密碼，並需完成校務個人帳號設定。接著，使用該電子郵件加入新的 Google Classroom，並登入 Slack（近大的通訊工具，功能類似 LINE）。在確認上述手續完成後，將會發送**電子版在留資格認定證明書 COE(2024/07/25)**。

➤ **第四階段(2024/08/26至09/05截止)：課程選修調查**

此階段，近大將提供交換生課程清單，包含課程名稱、上課時間、教室與授課教師等資訊。需填寫表單「2024年度後期 Program B 參加者履修登錄調查」，並至少**選修7門課程**。

簽證辦理

至**日本台灣交流協會**的網站上，辦理持有出入國在留管理廳發行的在留資格認定證明書之申請。網站上提供所需文件、申請書下載以及手續費等詳細資訊。首次(2024/08/08)至交流協會事務所辦理申請時，僅需提交相關資料，並會收到一張領取簽證的通知單，上面標示可領取簽證的日期。之後，可在該日期或更晚的時間前往領取。第二次前往領取簽證時，才需繳交簽證手續費。

研修期間

抵達時行政手續

在抵達關西機場的入境窗口時，需**提供紙本 COE 並領取在留卡**。由於近大發送的是電子 COE，因此需事先自行準備影本。透過近大的機場接送服務可從關西國際機場直達宿舍，且無需額外費用。集合後，會與其他交換生一同搭乘巴士前往宿舍。抵達宿舍後，首先在一樓大廳進行住宿須知說明，內容包含信箱、交誼廳、資源回收場等設施的使用方式。此時也會首次得知房號並領取房間鑰匙。因此，若計畫在出發前先寄送物品至宿舍，可能需要另行確認相關資訊。

開學前的**交換生迎新活動**為期兩天(2024/09/10-11)。第一天一早在宿舍集合，由日本在校生引導至學校。上午進行入國手續與選課確認，下午則舉辦歡迎會。**入國手續**包含簽署相關代理文件、繳交護照及在留卡，並由校方代為向地方政府申報。**歡迎會**則是與日本語言學習夥伴相互認識，並非事先指定，而是透過交流活動自行組成 2 至 6 人的小隊，以便在學期間參與語言學習夥伴計畫。第二天上午，持英文檢定證明申請 Program A 的學生需參加日語分級測驗，而持日文檢定證明申請 Program B 的學生則會上關於日本生活簡單會話的課程。上午活動結束後，會領回前一天繳交的護照及已完成申報的在留卡。下午進行 SIM 卡申請，學校提供相關申請方案，供有需求的學生自行選擇參加。

研修課程

在第四階段的選課要求中，規定至少修習 7 門課程。然而，在迎新時的選課確認說明則要求總課時需達 10 小時以上。由於一節課為 1.5 小時，若其中一門課程為兩節課，則選修 6 門課即可滿足 7 節課時數的規定。以下列出我的選課內容：

學院系所	課程名稱
理工學院／社會環境工學系	• 測量學 • 測量學實習
綜合社會學院／環境都市發展學系	• 地理資訊系統
情報學院／情報學系	• 情報處理實習
外國人留學生特別課程	• 日語會話 • 日文閱讀理解

關於專業課程，不詳細描述課程內容，而是重點說明課程進行方式。**測量學**，主要包含平時作業，以及期中和期末考試。**測量學實習**，以分組方式進行測量作業，課程評量以書面成果報告為主。此課程除留學生課程外，是與日本在校生交流最多的課程。**地理資訊系統**，每週需提交簡單回饋，期末以書面報告進行評量，課堂操作 QGIS。**情報處理實習**，為線上課程，包含平時作業與期末考，課程使用 Colab 進行 Python 學習。

留學生課程，根據日檢的程度區分課程等級，而 N1 持有者僅能修等級 5 的課程，不能下修提供 N2 持有者的等級 4 課程。**日語會話**，每週課堂回饋、台上發表和期末考，每週有不同的會話主題，上課過程中，會進行隨機分組，因此每週都有機會和不同國家的留學生進行日文對話。而主題非常多樣，包含有印象的歌、傳達情感和日語教室募集學生方式等。除了分組對話，也會偶爾要到台上和所有人進行發表。另外，其中三堂，學習和不同對象的表達方式，比如向年長者的敬語、向平輩和後輩的平語。**日語閱讀理解**，平時作業與期末考，兩到三週閱讀一個主題，包含文章、漫畫的擬聲、俳句和對話紀錄等多樣化的內容。除了學習文章內容，也會在閱讀文章後進行對內容的開放性思考。

關於留學生課程，依據日語能力測驗 (JLPT) 等級區分課程。N1 持有者僅能修習等級 5 課程，無法選修為 N2 持有者開設的等級 4 課程。**日語會話**，課程包含每週課堂回饋、台上發表及期末考試，每週的會話主題皆不同。課堂中會隨機分組，使學生有機會與來自不同國家的留學生進行日語對話。主題多元，如「印象深刻的歌曲」、「如何傳達情感」及「日語教室的學生招募方式」等。除了小組對話，偶爾也需上台向全班發表。此外，課程中有三堂課特別著重於不同對象的表達方式，例如對長輩使用敬語、對同輩及後輩使用普通語。**日語閱讀理解**，包含平時作業及期末考試，每 2 至 3 週學習一個主題，涵蓋文章、漫畫擬聲詞、俳句及對話紀錄等多種內容。除了學習文章本身，也會在閱讀後進行開放性的內容思考。

宿舍

宿舍不位於校園內，而是距離學校步行約 10 分鐘的地方，距離最近的車站則需步行約 13 分鐘。宿舍的生活機能相當便利，以下介紹各項設施。開放空間位於一樓，包含交誼廳、中島廚房、閱讀室與印表機，以及公共休憩區。休憩區在平日的早晨與晚上作為用餐區，住戶可透過網站登入預約早餐與晚餐，自由選擇用餐日期，並於隔月初結算總額。付款方式可選擇在規定時間內至一樓大廳支付，或是於期限前隨時至銀行以現金付款。郵箱區除了可接收平信，還設有包裹櫃，即使住戶不在宿舍，仍可收取包裹。資源回收區位於宿舍大樓外的獨立空間，住戶可從大樓後門進出前往。宿舍周邊有大創、超市和藥妝店，採購生活用品或食材相當方便。

房間的空間配置可分為三個區域。首先是廚房與衛浴區，設備包含洗衣機、冰箱、電子鍋、電磁爐和熱水壺。接著是房間，與廚房之間設有一道門可作區隔，房內設備包含單人床（附床包、棉被、枕頭）、書桌椅、衣櫃（不含衣架），以及 Wi-Fi 路由器。最後，房間外設有落地窗，可通往陽台。

不過，後來聽說還有另一棟新建的留學生宿舍，距離學校較近，但離車站更遠。因此，以上宿舍資訊僅供參考。

返國前手續

抵達宿舍當天的入住說明時，才首次得知最終離宿期限為(2025/02/09)，因此**返程機票**可在確認離宿期限後再行訂購。在學期結束的最後一天之前(2025/02/04)，需繳回**學生證**。此外，若有申辦日本的**電信契約**，需確認是否必須在日本網域內進行解約，以免影響後續手續。出境時，需找到持有**在留卡**的窗口辦理手續，若未申請再入國，則需將在留卡交給相關人員，並在卡片上打洞後取回。

心得及建議事項

研修心得

從申請到留學的過程中，總會遇到需要解決的問題，或是接觸到新的事物需要學習。雖然可以向他人請教經驗，或是上網查詢相關資訊，但仍然會碰到一些前所未有的狀況。當下可能會感到緊張，但回頭來看，這些問題並沒有造成太大的影響，最後也都順利解決。而那些新接觸的事物，也未必一定會遇到困難，很多時候都能順利完成。

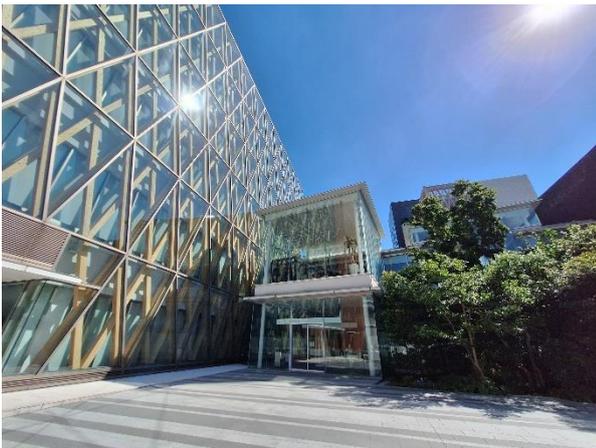
留學的過程中，接觸到許多新事物，這與單純的觀光旅行不同，而是更深入地融入當地生活。選修的專業課程中，有許多內容是過去接觸過的，但也有初次學習的，或是用不同角度去理解的知識。例如，第一次操作平板測量、在地理資訊系統課程中認識日本的開放資料網站、撰寫報告時學習日文常用字體等。此外，近大的語言學習夥伴制度並非透過事先分配，而是自行在交流活動中結識並組隊，這讓我一開始覺得會很困難。但或許是運氣好，我遇到了投緣的日本在校生，學期間為了完成報告書，多次交流、一起去京都遊玩，甚至還互相寄送書信。這些經歷在出發前從未設想過，現在回顧，會覺得很慶幸當初申請了交換留學，讓自己能夠獲得這些難得的體驗。

建議

關於留學所需要的手續，網路上已有許多詳細介紹，所以我不會特別針對這部分提出建議，而是想分享一些值得嘗試的事情。

我申請交換留學的目的之一，是希望提升日語能力並深入了解日本文化。因此，我經常四處走走，並不一定要跑遠，有時候只是漫步在學校或宿舍周邊的小巷、公園，就能發現許多有趣的事物。因此，我非常推薦在留學期間**多到處走走，特別是主動接觸當地人，或是參加各種活動**。比如，在購物時與店員互動，可以認識到各種購物相關的情境與應對方式；參加初詣則能親身體驗日本的新年文化，並觀察過年期間神社的不同風貌。在半年的留學期間，還能夠親眼見證當地的季節變化，並有充裕的時間在接觸到新事物時，上網查詢資料，進一步了解相關知識。這些小小的發現與體驗，累積起來會成為非常珍貴的回憶。。

附錄



▶ 近大校園很廣也很漂亮，每一棟建築物都相當華麗和有特色



▶ 適合休憩和有著大量輕鬆讀物的圖書館，其中旋轉樓梯相當壯觀



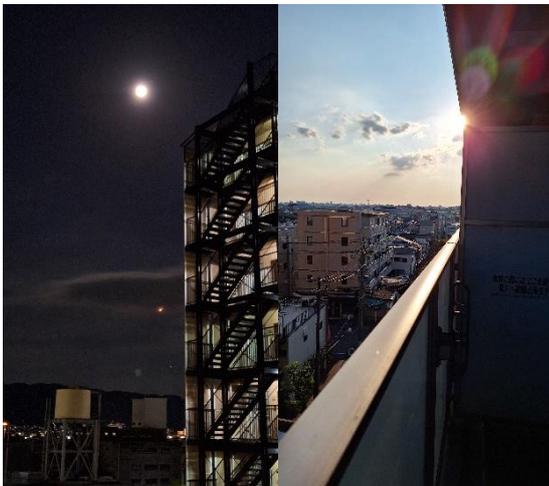
▶ 校園內有著一排的銀杏樹，在11月初開始慢慢轉黃



▶ 宿舍獨立的房間，大片的落地窗可以看向窗外風景，以及未入鏡的大衣櫃



▶ 提供相當多元的廚房用具，單人使用的洗衣機非常方便



▶ 在陽台欣賞黃昏夕陽和夜晚月亮



▶ 住戶層的電梯外走廊、宿舍大樓和一樓大廳外觀



▶ 每週更新的早晚餐菜單



▶ 日本複雜的資源回收分類



▶ 近大萬聖節活動拿到的許多點心



▶ 介紹近大創始人一生軌跡的不倒館，館內有台灣捐贈的人力車，可以體驗搭乘或拉車



▶ 大學祭掛滿燈籠，與平時不同的氛圍



▶ 校園內的銀杏在12月初相當黃的狀態



▶ 清水寺在楓葉季會特別開放夜晚入場



▶ 在中之島舉辦的光之文藝復興，投影在建築物上的燈光秀相當精采



▶ 大學祭許多的攤販和不同社團的表演



▶ 近大內創客場所，有許多設施包含3D 列印機、雷射切割機和刺繡機，有許多免費體驗課



▶ 勝尾寺距離大阪市區有一段距離，寺內遼闊，推薦欣賞楓葉和在山上走走



▶ 另外，在中之島也裝飾許多不同主題的展示，其中有著參考台南城門的展品



▶ 新年近大東門裝飾著門松



▶ 商店街休息而貼著謹賀新年的公告，神社也多了許多燈籠裝飾



▶ 拜別冬天迎接春天的日本節日「節分」，在京都祇園舉辦節分祭



▶ 四處可以看到節分祭的公告，以及在撒豆子活動中可以拿到福豆



▶ 在京阪之間行駛的「京 TRAIN 雅洛」，每節車廂以不同季節主題打造，無需特別門票



▶ 車廂內部的樣貌、有著復古風的車頭



▶ 特別向宿舍管理員打聽才知道的乾電池回收的地方



▶ 在關西大阪買不到關東販售的西瓜卡，而在車站的機台相當容易的買到交通卡 ICOCA